

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

BURN-IN TEST ADAPTER AND  
BURN-IN TEST APPARATUS.

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ \_\_\_\_\_ の日に出国され、  
この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、  
\_\_\_\_\_ であり、且つ  
\_\_\_\_\_ の日に補正された出願（該当する場合）

☐ was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
\_\_\_\_\_ and was amended on  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則施行第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 119 条にもとづく下記の外国特許出願または発明者証出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願を以下に明記する：

## Prior Foreign Application(s)

先の外国出願

2003-012182

Japan

(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)

21/Jan./2003

(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)

## Priority Claimed

優先権の主張

☒ Yes  
あり☐ No  
なし(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)☐ Yes  
あり☐ No  
なし(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)☐ Yes  
あり☐ No  
なし

私は、合衆国法典第 35 部第 120 条にもとづく下記の合衆国特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第 35 部 112 条第 1 項に規定の態様で先の合衆国出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日または PCT 国際出願日の間に公表された連邦規則法典第 37 部第 1 章第 56 条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める：

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 (a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: patented, pending, abandoned)  
(状況: 特許済、係属中、放棄済)(Application Serial No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: patented, pending, abandoned)  
(状況: 特許済、係属中、放棄済)

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の所有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第 18 部第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本題ないし本願に対して付与される特許の有効性を損うことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

書類送付先



23548

PATENT TRADEMARK OFFICE

Send Correspondence to:

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)



23548

PATENT TRADEMARK OFFICE

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

唯一または第一発明者氏名

Full name of sole or first inventor

Mitsunori MATSUNAGA

発明者の署名

日付

Inventor's signature

Date

住所

Mitsunori MATSUNAGA

June 19, 2003

Residence

国籍

Tokyo, Japan

Citizenship

郵便の宛先

Japanese

Post Office Address

c/o Renesas Technology Corp.

4-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku  
TOKYO 100-6334 JAPAN

第二共同発明者がある場合、その氏名

Full name of second joint inventor, if any

第二共同発明者の署名

日付

Tsugumi MATSUSHI

Second inventor's signature

Date

住所

Tsugumi Matsushita

June 19, 2003

Residence

国籍

Tokyo, Japan

Citizenship

郵便の宛先

Japanese

Post Office Address

c/o Renesas Technology Corp.

4-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku  
TOKYO 100-6334 JAPAN

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)